

韓非子語錄

韩非子语求

江 雄 编译

上海古籍出版社

韩 非 子 语 录

江 雄 编译

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

发行所 上海发行所发行 上海市印刷七厂一分厂印刷

开本 850×1156 1/64 插页 4 印张 3.5625 字数 89,000

1994 年 12 月第 1 版 1997 年 7 月第 3 次印刷

(盒装)印数:5,001—8,000

ISBN 7-5325-1848-5
Z·264 定价:6.40 元



韩 非

编者的话

语录，最表层的意思是问答口语的记录。它得名于唐宋时禅僧们问答佛理的结集，而起源于载录孔夫子言论的《论语》。当然，并非一切问答口语记录下来都能称为语录，数千言的《论语》不仅跻身于十三经之列，且被西方人称为“中国人的《圣经》”，其中的一些语句甚至还衍化为人民群众的引语。可见，口语记录要升格为语录，必须有思想的高品位、语言的高格调，禅僧们那些短小活脱的一言半语，所以能点化无数凡胎钝根，正是把汉语言简意赅、有弦外之音的效能发挥到了极至。历代语录的种类虽繁多，甚至逸出了口语的范围，举凡铭箴训诫，格言谚语、行人辞令、文章警策，只要短而能精，

浅而见深，记摘下来，概称语录；然而万变不离其宗，语录就是以它那精警隽永、易记易诵的独特品位，吸引着人们循着片辞短语而步入哲理的高深殿堂。语录，可说是语言与思想二位一体的烹炼与升华。或许你有过这样的经验，一句闪光的短语，往往比皇皇宏论更引起注目、共鸣与遐想，其原因正在于此。

当现今西哲时贤的语录集繁花纷呈之际，我们却选编今译了先秦时代八位哲人的名言箴语，希望能使读者，在过往的追忆中引发新的感受。诵读着先哲们的哲言，也许会蓦然发觉，在人格理想上，它可能与你所见略同，只是它更为精辟；在人生信条上，它可能与你本同末异，只是它更为凝炼，在生活经验上，它可能与你谋而合，只是它更为通脱。当然，也许也会有相反的感受：你或者会发现，今日的惰性，原来由来已久；往日的信条，却不免已见陈腐；而眼下的种种不如意，先哲们也曾这样不如意过。至于想得更深些的读者，会在这些正正反反的感受

与比较中,由过去照见了现在,有感奋、有反思;
从而由现在看到了将来,在传统文化与现代化
之间寻找到了一个契合点——这更是编者所
乐于见到的了。

前 言

当诸子百家的辩对论战逐渐被逐鹿疆场的金戈铁马所掩隐的时候，却有一位孤独的智者冷眼旁观着这喧嚣的浊世。

他就是韩非(约前280——前233年)。《史记》上说，这位韩国的贵族“为人口吃，不能道说，而能著书”。他曾与李斯一起受业于荀子，李斯对这位同窗的才智亦是自叹弗如。

其时已是战国末期，那些前辈的思想家们已经带着自己的主张去仙界继续他们的争辩，而韩非的同辈之人，却无人能出其右。韩非犹如一个孤独的剑客，挥舞着智慧的利剑，去荡涤滚滚红尘中的污浊。

韩非是法家的代表人物。他强调君权的神圣不可侵犯，希望君主运用苛刑峻法来御臣治民。韩非又主张名实相符，也就是君主根据臣子的言论与实绩是否相符来决定赏罚。而他的根本政治理想，则是要建立一个统一的君主集权的封建国家，这是顺应当时历史潮流的思想观点。

可惜，韩非虽“数以书谏韩王”，韩王却并不采纳韩非的主张。韩非满腹怅恨、孤愤，他挥笔写下了《孤愤》、《五蠹》、《内储说》、《外储说》、《说林》、《说难》等十余万言，一泄胸中之块垒。

英雄自有英雄惜，韩非的著作流传到秦国，雄材大略的秦王嬴政读后大为赞赏，感叹道：“嗟乎！寡人得见此人与之游，死不恨矣。”于是下令急攻韩国，希望得到韩非。韩王无奈，只能让韩非出使秦国。

韩非此时的心情应该是愉悦的，他终于

找到了一块用武之地。可是他的幻想很快便破灭了,因为他中了箭——暗箭。李斯深恐韩非被秦王信任之后会危及自己的地位,便与姚贾一起在秦王面前诬陷韩非。秦王听信了李、姚二人的谗言,将韩非囚入大狱。李斯趁机派人潜入狱中,将毒药放在了韩非的面前。韩非被迫服毒自杀。等到秦王醒悟过来,为时已晚矣。

司马迁对韩非之死也是感慨万千,他说:“然韩非知说之难,为《说难》书甚具,终死于秦,不能自脱。”而韩非死前的心境,大概更是百感交集了。

只是,韩非决料想不到,他的名字两千多年后又会在一个所谓的“儒法斗争”中成为一面鲜明的旗帜,而且在他的阵营中,赫然出现了吕后、武则天等风光一时的人物。韩老夫子九泉之下有知,大概也只能自叹“惭愧”而已。

这本小册子从《韩非子》55篇中选出数百段警句、短文,希望能够以此反映韩子主要的观点和主张。只是笔者学识浅陋,选文、翻译过程中恐有不当,尚祈读者诸君指正。

江 雄

目 录

一	治国与御民	1
二	法令与法治	42
三	名实与赏罚	61
四	权势与法术	96
五	知人与用人	112
六	忠贤与奸愚	126
七	强弱与祸福	136
八	战争与外交	159
九	天道与人道	164
··○	处世与谋事	182
一一	哲理与思辨	200

一 治国与御民

原则即使正确，君主不一定听取；道理即使全备，君主不一定采用。大王如果认为这些话不可信，那么轻者当作诋毁和诽谤，重者就会将灾祸甚至死亡施予进谏者的身上。

【原文】度量虽正，未必听也；义理虽全，未必用也。大王若以此不信，则小者以为毁訾诽谤，大者患祸灾害死亡及其身。

《难言》

拥有千辆战车的国君没有防备，一定有拥有百辆战车的臣子在他身边，准备夺取他的民

众而颠覆他的国家；拥有万辆战车的国君没有防备，一定有拥有千辆战车的卿大夫在他身边，准备夺取他的权威而颠覆他的国家。因此奸邪之臣滋长，君主之道便会衰亡。所以诸侯势力强大，天子便有危害；群臣过于富有，君主便会衰败。

【原文】千乘之君无备，必有百乘之臣在其侧，以徙其民而倾其国；万乘之君无备，必有千乘之家在其侧，以徙其威而倾其国。是以奸臣蕃息，主道衰亡。是故诸侯之博大，天子之害也；群臣之太富，君主之败也。

《爱臣》

万事万物，没有什么比得上君主的高贵、君位的尊严、君主威力的强大和君主权势的隆盛了。这四种美好的事物，不能求之于外部，不能借助于他人，只有君主采取适当的措施才

能得到。所以说：君主如果不能运用他的优势，最终就会被奸臣摒弃在外。这是做君主的必须牢记的。

【原文】万物莫如身之至贵也，位之至尊也，主威之重，主势之隆也。此四美者，不求诸外，不请于人，议之而得之矣。故曰：人主不能用其富，则终于外也。此君人者之所识也。

《爱臣》

英明的君主役使他的臣子，一切依据法律办事，要使这一点得到全方位的保证。所以不赦免死罪，不减轻刑罚。赦免死罪，减轻刑罚，这叫做滥用权威，将有危难，君权将会旁落。所以，大臣的俸禄虽然大，但不能借助城市建立自己的威势；党羽虽然众多，但不能拥有私人的武装。因而大臣在朝廷任职没有私家的朝会，在军队任职不与别国私下交往，他们掌

管的仓库里的财物不私下借贷给私家。这是英明的君主禁止奸邪行为的方法。所以，大臣出行不能有随从的人马，不能带任何兵器；如果不是传递紧急公文驿车驿马，却载有兵甲，就处以死罪而不予赦免。这就是英明的君主防备意外情况的方法。

【原文】明君之蓄其臣也，尽之以法，质之以备。故不赦死，不宥刑。赦死宥刑，是谓威淫，社稷将危，国家偏威。是故大臣之禄虽大，不得借威城市；党与虽众，不得臣士卒。故人臣处国无私朝，居军无私交，其府库不得私贷于家。此明君之所以禁其邪。是故不得四从，不载奇兵；非传非遽，载奇兵革，罪死不赦。此明君之所以备不虞者也。

《爱臣》

英明的君主把握事物的本原以探知万物

的起源,研究是非的准则以察知成败的缘由。

【原文】明君守始以知万物之源,治纪以知善败之端。

《主道》

君主不要表露自己的愿望,君主表露了自己的愿望,臣子就会粉饰自己的言行;君主不要表露自己的意图,君主表露了自己的意图,臣子就会伪装自己。

【原文】君无见其所欲,君见其所欲,臣自将雕琢;君无见其意,君见其意,臣将自表异。

《主道》

君主隐去自己的喜好与厌恶,臣子就会表现出他们的本来面目;君主隐去陈见与智慧,臣子就会谨慎戒备。

【原文】去好去恶,臣乃见素;去旧去智,